





M410 FP pro (M410指纹锁pro)

操作说明

日录 页码 系统说明/安全注意事项/维护和保养/工厂模式......2 在"固定"模式下设置用户指纹/"固定"模式下开和关锁操作.......11 设置其他主手指/删除用户指纹......12 设备管理员功能/紧急开锁/激活/关闭自动上锁功能.......14 恢复出厂设置______15 改变操作模式......16

系统说明

这是一款电池驱动的家具锁。整个系统包含一个锁体和一个指纹模块,并用一根电缆进行连接。 这款锁系统 可用于室内的民用家具和办公家具。这个操作说明可以帮助您正确安装和使用锁系统。请将此说明放置在容 易拿到的地方。如果此锁系统用于不适用的范围,可能会造成损坏并无法进行索赔。

请务必在配置和使用前详细的阅读所有警告和操作说明。

这个锁系统与其他制造商提供的机械或电子解决方案结合使用时,必须检查兼容性。对于不兼容所造成的损害,我们不承担任何责任。文字和图片已为您精心准备。但是,对于可能发生的任何错误,我们不承担任何 责任。在锁系统中包含的项目范围和技术规格如有变更,恕不另行通知。



安全注意事项

- → 运输锁和包装电池的时候,不会发生短路(包括爆炸和自然)。
- → 更换电池时,请确保电极正确。
- → 请合理处理废电池和包装材料(请看19页关于"报废"的内容)。
- → 禁止加热,拆卸或人为的短路电池。
- → 禁止将电池扔入明火。
- → 所配电池不能充电。
- → 请将电池和包装材料远离儿童。
- → 如误吞咽电池,请马上送医。
- → 损坏或漏电的电池会造成灼伤或中毒。

维护和保养

- ·请保持所有零部件干燥。
- ・仅用干净,柔软微湿的布清洁。
- ·禁止使用含研磨剂或强烈清洁剂清洁,包括含氨的玻璃清洁剂,稀释剂,酒精等也不适用于清洁。
- ・如使用与本手册不匹配的所有电子部件和机械部件进行不当操作、会造成本锁功能故障。
- ・请及时更换电池。不能晚于指纹模块指示灯出现低电量警告。

出厂模式

出厂模式下可以用任意手指开和关锁。在设置一个管理员手指之后,这个系统会被应用于指定模式。

操作说明

本款指纹锁能让家具轻松的锁定和打开。用户的指纹就可用作为一把"钥匙"。最多可设置200个指纹(管理员手指和用户指纹合计)。两种使用模式可选:

使用模式	描述
指定模式	指定用户指纹与锁系统匹配。这意味着需要管理员手指来绑定或删除用户指纹。多个用 户可以被授权在同一个锁体上。锁系统只被获授权的用户进行使用。最多可设置200个 指纹(管理员手指和用户手指合计)。一个用户指纹也可以匹配多个锁体。
一次性模式	一个用户可以用其某个指纹临时使用一个锁体。当一个锁被一个用户指纹使用时,则它 们被绑定了。当锁体被这个用户指纹打开时,这个绑定即失效。 注意:此模式不能用于公共区域或类似场景,一个用户指纹能匹配多个或全部锁体。

管理员手指和用户手指

管理员手指和用户手指能设置于锁系统里。管理员手指可以设置以下功能:

- ・设置和删除用户手指
- · 设置额外的管理员手指
- ·删除管理员手指
- ・设备管理员功能和紧急开锁
- ・更改设置(例如,使用模式、激活/关闭自动上锁、恢复到出厂设置)

用户指纹可以操作以下功能:

- ・开锁
- ・关锁

技术规格

产品编号	HOTR1PM6
品名	M410 FP pro
类型	单点锁定电子锁(弹簧锁销或固定锁销)和指纹扫描器
电压	3V
电源	1600 mAh CR123A LiMnO2 电池
指纹扫描区域	¢ 15 mm
传感器分辨率	508 dpi / 192 x 192 pixel
指纹存储数量	200
扫描速度	< 0,2 s
识别速度	1:N < 10 ms / 指纹

错误接受率	< 0.001 %
错误拒绝率	< 1 %
操作环境	Lock锁体: -5 ° C / +60 ° C @ RH 30 % … 99 % FP module指纹模块: -20 ° C / +60 ° C @ RH 10 % … 85 %
储存条件	Lock 锁体: -25 °C / +70 °C @ RH 30 % ··· 85 % FP module 指纹模块: -40 °C / +75 °C @ RH < 85 %
信号指示	RGB环状LED
材质	锁体M410: ABS外壳,锁定机构由锌合金压铸ZP5 指纹模块:不锈钢
相关认证	CE, RoHS

系统部件和包装信息

请注意,此操作说明适用于不同的产品版本。因此,包装内容取决于各自的产品版本。此处显示的产品型号和安装建议适用于厚度为16-19毫米的木制家具。对于不同的木材厚度和材料,必须调整紧固锁的螺丝。必要时,必须使用额外的组件,如垫片等。



部件:

- 1. 锁体M410
- 2. 4 x 沉头螺丝 3,5 x 35 十字螺槽
- 3. Battery电池 CR 123A
- 4. 锁销保护器(不适用于固定锁销版本)
- 5. 挡片4005
- 6. 3x 螺丝 3 x 13 用于挡片4005
- 7. 指纹模块包含连接线
- 8. 指纹模块紧固圈
- 9. 设置棒

需要额外的垫片用于M410锁体安装在厚度小于16mm板材上(如HPL或金属)。

规格尺寸

锁体 M410



挡片 4005





安装于木质板材

只有在开锁状态下才能安装锁系统。在开着柜门的情况下进行所有设置流程和功能检查。这样可以在发生故 障时检查所有组件。

拧紧所有螺丝和螺圈。

- ・按下图所示开一个阶梯槽用于安装指纹模块。
- ・拧紧紧固圈固定指纹模块,例如用套筒扳手。
- ·正确的连接指纹模块和锁体的电缆线。
- ・按下图所示安装锁体。
- ・按下图所示安装挡片。









安装锁销保护器(不包含固定锁销版本)

M410提供的锁销保护器可用于额外的锁紧系统保护,防止外部机械破入。根据M410锁体的不同用途和安装位置,我们建议安装这个附加的易于安装的保护器。





初始调试和更换电池

确保锁体与指纹模块已通过连接电缆线正确连接。确保插头和插座连接在正确的位置。当连接到锁体上时, 插头触点必须与锁体电路板的插座插牢。请在链接指纹模块后再插入电池。

注意:只能使用CR123A电池!



如图所示打开电池盖。



如图所示,先将负极插入电池 盒。将电池放在胶带上,使胶带 一段露出。要卸下电池,请拉电 池胶带。



闭合电池盖时请将露出的胶带一 起放入。



锁销锁定位置扫描功能

锁系统还具有锁销锁定位置扫描功能。如果,在锁定过程中,锁销没有到达它的锁定位置,LED会闪烁红色 四次。锁处于打开状态。检查锁、锁销保护器和挡板的正确安装位置。

操作指示信息

管理员手指在此手册中图示为:



・用户手指在此手册中图示为:



BDA M410 FP pro / 2023-12-11 (CN

· 长亮和短信号闪烁如下图所示。信号有不同颜色。





- · 将手指的顶部指关节的中部放在指纹读取区域,并覆盖整个读取区域。手指指尖不可被读取!
- ・请不要将手指快速扫过指纹读取区域!如果不能正确检测到手指,LED会以浅黄绿色等跳动。



这种情况下,请检查手指放置的位置。并将同一手指再次轻压在指纹读取区域的正中。

- ·为了确保设置主手指或用户指纹的正确性,每次设置时必须要重复操作6次读取指纹。当设置指纹时,可以轻微的改变手指放置在读取区域的位置。在指纹设置期间不要更换手指。
- 所有的设置程序需要在锁体在打开状态进行。
- ・如果在设置过程中没有将管理员手指从指纹读取区域移走,LED将在黄-绿之间来回闪烁,直到手指被移 走。
- ・如果设置过程没有完全结束,授权和设置将不被接受。设置过程或者设置模式将在15秒后退出。LED闪 烁红灯。



- ・想要不改变设置而退出设置,只需等待15秒,系统会自动退出所有操作。
- 管理员手指不能同时被设置为用户手指。
- ・强烈建议设置至少两个管理员手指。
- ・对于有一些设置,需要通过设置针按下"Learn"按钮。



安装模式

在安装阶段,你可以用任何手指开锁和关锁。在此模式下,可用于测试锁体的基本功能(开锁和关锁)。此 状况下没有指纹识别操作。



设置第一个管理员主手指

无论需要何种操作模式,都必须事先设置管理员手指,才能进一步编程和操作。只有在锁打开的情况下,才 能对管理员的主手指进行编程。为了对管理员的手指进行编程,该手指必须被指纹模块成功读取六次。在管 理手指被编程后,锁系统处于"指定模式"的操作模式。如果你想在"共享模式"的操作模式下使用该锁,请改 变操作模式。要做到这一点,请按照第16页的说明进行。强烈建议至少设置两个管理员手指,其方法请按照 第12页的说明进行。

开启编辑模式	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn 孔位。指纹模块上的LED灯跳动,呈浅 黄绿色。	
确认管理员手指	将要编程的管理员手指放在指纹读取区 域,直到LED亮起黄灯。该手指匹配成 功。	
	LED红灯常亮一次,说明此手指未被识 别。	
编辑管理员主手指	LED闪烁蓝灯,表示指纹读取区域已准 备好扫描你的管理员主手指。	
2.	请将管理员手指放在指纹读取区域上, 一旦LED亮起黄灯,就立即移开该手 指。	
	当指纹成功被记录时,LED闪烁三次绿 灯。	
	重复上一个步骤5次	ٹ 5x
	在管理员手指被编程后,LED将闪烁绿灯 几次和长亮一次。	

在指定模式下,编辑一个用户手指

在指定模式下,一把指纹锁最多可以记录200个不同的手指(管理员手指和用户手指)。编辑用户手指时,锁体必须是在开锁的情况下,同一根手指不能同时设置成管理员手指和用户手指。

开启编辑模式	请将管理员手指放在指纹读取区域上直至LED亮起黄灯。管理员手指被识别。 LED闪烁一次绿灯,并同时发出一次声响信号。	■
确认用户手指	LED灯呈浅黄绿色交替,指纹读取区域 已准备好扫描使用者手指。 请终田户手指放在指纹读取区域上一一	
	旦LED亮起黄灯,就立即将手指移开。	
	LED长亮一次红灯,说明手指未被读 取。	
编辑用户手指	LED闪烁蓝灯,表示指纹读取区域已准 备好扫描你的用户手指。	
2-1.	请将管理员主手指放在指纹读取区域 上,一旦LED亮起黄灯,请立即移开该 手指。	
	当指纹成功被记录时, LED闪烁三次 绿灯。	
	重复上一个步骤5次	ٹی 5x
	在管理员手指被编程后,LED将闪烁绿 灯几次和长亮一次。	

在指定模式下的开锁和关锁

在指定模式下,必须事先设置好用户手指。



如使用未被授权编辑的手指或指纹不能被读取,LED闪烁三次红灯。

编辑多个管理员手指

这套锁系统可以设置多个管理员手指,在设置的过程中锁体必须是开打的状态。

开启编辑模式	请将一个已被编辑过的管理员手指放在 指纹读取区域上直至LED变成黄灯。说 明该管理员手指已被识别。	
<u> </u>	LED闪烁一次绿灯,并同时发出一次声 响信号。	4 >
切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替。	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	指纹模块上的LED闪烁两次黄灯,并同 时发出两次声响信号。	•
确认管理员手指	LED灯呈浅黄绿色交替,指纹读取区域 已准备扫描新的手指。	
子	请将一个新的管理员手指放在指纹读取 区域上直至LED变成黄灯。说明该管理 员手指已被识别。	
ן עני	LED长亮一次红灯,说明手指未被读 取。	
编辑管理员手指	LED闪烁蓝灯,表示指纹读取区域已准 备好扫描你的新管理员手指。	
8-1	请将一个新的管理员手指放在指纹读取 区域上直至LED变成黄灯。	
新	当新管理员手指匹配成功时,LED长亮 绿灯三次。	
	重复上一个步骤5次	5x 🕑
	在管理员手指被编程后,LED将闪烁绿 灯几次和长亮一次。	

* 如果将一个已被编辑的管理员手指放在指纹读取区域,误进行以上操作。该管理员手指会被删除需要重新 编辑。

删除一个用户手指

如需单独删除某一个指纹,请将锁体保持在解锁状态。

开启编辑模式	请将一个已被编辑过的管理员手指放在 指纹读取区域上直至LED变成黄灯。说 明该管理员手指已被识别。 LED闪烁一次绿灯,并同时发出一次声 响信号。	■ •
删除用户手指	LED灯呈浅黄绿色交替。表示指纹读取 区域已准备好扫描手指。 请将用户手指放在指纹读取区域上直至 LED变成黄灯。说明该手指已被识别。 LED闪烁三次红灯并发出三次声响信 号,该手指已被删除。	

删除一个管理员手指

如需单独删除某一个管理员手指,请将锁体保持在开锁状态。管理员手指不能自我删除。这意味着如果需要删除一个管理员手指(例如:管理员手指B),则必须通过管理员手指A来激活删除管理员手指的程序。

开始编辑模式 了 A	请将一个已被编辑过的管理员手指放在 指纹读取区域上直至LED变成黄灯。说 明该管理员手指已被识别。 LED闪烁一次绿灯,并同时发出一次声 响信号。	_
切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替。 请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。 指纹模块上的LED闪烁两次黄灯,并同 时发出两次声响信号。	
删除管理员手指 アレート B	LED灯呈浅黄绿色交替。表示指纹读取 区域已准备好扫描手指。 请将一个已被编辑过的管理员手指放在 指纹读取区域上直至LED变成黄灯。 LED闪烁三次红灯并发出三次声响信 号,该手指已被删除。	

如需一次删除所有的管理员手指,锁必须设置回出厂设置。

设备管理员功能

可以用管理员手指开锁。锁体被开锁30秒后,会再次自动上锁。在自动上锁后,已被授权的用户手指可以继续在"指定模式"和"共享模式"下使用。



紧急开锁

如果出现一个或多个授权用户的手指不在现场又需要开锁,可以用管理员的手指进行紧急开启。请注意,在 紧急打开后,锁仍将保持打开的状态。

使用管理员手指 开锁	请将管理员手指放在指纹读取区域,直 到LED亮起黄灯,该手指匹配成功	
2.	LED一次绿灯长亮,一次绿灯短亮,一 次绿灯长亮,锁被打开。	
紧急开锁	LED灯呈浅黄绿色交替,时长约30秒	
2.	请将管理员手指再次放在指纹读取区域 30秒,直到LED亮起黄灯。	
✓ –	LED闪烁一次绿灯,锁体将保持打开的 状态	-

激活/停用自动关锁功能

在"指定模式"的操作模式下,自动上锁功能可以被激活和停用。对于处于"共享模式"下的锁具,在编程模式下,该功能被跳过。该功能只适用于带有弹簧锁舌的锁具。激活该功能后,一旦锁被解锁,10秒钟后,锁体自动关锁。只有当用户的手指被编程后,该功能才能被激活。锁必须在打开的状态下才可激活这个功能。



切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	LED闪烁两次黄灯,并同时发出两声声 响信号。	↓
↓ 如果锁处于 "共享	模式",则跳过这一编程步骤。	I
切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	LED闪烁三次紫灯,并同时发出三声声 响信号。	■ , ■ , ■ ,
激活/停用 自动 上锚	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将管理员手指放在指纹读取区域一 次,直到LED亮起黄灯。	
~ -	LED长亮两次红灯,并同时发出两声声 响信号。自动上锁被激活。	4 0 4 0
	或者	或者
	LED长亮一次红灯,并同时发出一声声 响信号。自动上锁被停用。	4 >

恢复到出厂设置

恢复到出厂设置,所有管理员和用户手指都被删除。锁系统重回安装模式,可以用任何手指进行锁定和解锁。锁必须在打开的状态下才能重置锁体。

开启编辑模式	请将管理员手指放在指纹读取区域,直到LED亮起黄灯,该手指匹配成功 LED闪烁一次绿灯,并同时发出一声声响信号。	 ,
切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	LED闪烁两次黄灯,并同时发出两声声 响信号。	■ , ■ ,

↓ 如果锁处于"共享模式",则跳过这一编程步骤。		
切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	LED闪烁三次紫灯,并同时发出三声声 响信号。	• () • ()
切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	LED闪烁四次红灯,并同时发出四声声 响信号。	
重置	The LED灯呈浅黄绿色交替.	
2.	请将管理员手指放在指纹读取区域,直 到LED亮起黄灯,该手指匹配成功	
	LED闪烁三次红灯,并同时发出三声声 响信号。	4) 4) 4)
	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将管理员手指放在指纹读取区域,直 到LED亮起黄灯。	
	LED闪烁三次红灯,并同时发出三声声 响信号。锁体回到出厂设置。	4) 4) 4)
初始化	LED长亮一次黄灯,并同时发出一声声 响信号。锁体回到出厂设置,准备再次 被使用。	■ >

切换操作模式

"指定模式 "和 "共享模式"。当锁是打开状态时,你可以选择改变锁体的操作模式。

开启编辑模式	请将管理员手指放在指纹读取区域,直 到LED亮起黄灯,该手指匹配成功	
8	LED闪烁一次绿灯,并同时发出一声声 响信号。	■ ,

切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	LED闪烁两次黄灯,并同时发出两声声 响信号。	⊲ , ⊲ ,
↓ 如果锁处于 "共享	模式",则跳过这一编程步骤。	
切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	LED闪烁三次紫灯,并同时发出三声声 响信号。	4 4
切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	LED闪烁四次红灯,并同时发出四声声 响信号。	
切换编辑模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
	请将配套的设置棒插入锁体上的Learn孔 位并按下一次。	
	LED闪烁五次深绿灯,并同时发出五声 声响信号。	••• ••• ••• ••
切换操作模式	LED灯呈浅黄绿色交替	
2.	请将管理员手指放在指纹读取区域一 次,直到LED亮起黄灯。	
	LED长亮1次红灯,并同时发出一声声响 信号。 "共享模式"被激活	■
	或者	或者
	LED长亮两次红灯,并同时发出两声声 响信号。"指定模式"被激活	◄ 》 ◄ 》

在"共享模式"下的开锁和关锁

关锁		
确认用户手指	请将一根用户手指放在指纹读取区域, 当LED亮黄灯时将手指移开。手指匹配 成功。	
	LED长亮一次红灯,手指未被识别	
扫描用户手指并 关锁	LED闪烁蓝灯,指纹读取区域已准备好 扫描您的手指。	
2.	将同一根手指放在指纹读取区域,一旦 LED亮起黄灯,请将手指移开。	
	当指纹被成功录入时,LED闪烁三次绿 灯。	
	重复以上步骤5次	5x 🖑
	在用户手指成功扫描之后,LED将闪烁 几次绿灯。	
	LED闪烁两次红灯,锁体成功上锁。	
	1	I



雷曼CONFIG 应用程序在指纹锁上的运用

M410 FP pro 两款锁可通过手动或使用雷曼 Config 应用程序进行配置。也可以在安卓智能手机或苹果 iPhone 上运行应用程序后,通过应用程序更改设置。

启动应用程序后,选择显示屏右下方的 "指纹"。选择后,图标将呈白色,清晰可见。显示屏左侧的密码符号 几乎不可见。要使用该程序,锁必须处于打开状态。

上方显示区域有三种功能:

配置文件:	此功能可用于在智能手机上创建和保存配置文件。此处显示已创建的配置文件。如要创 建配置文件,请单击 "创建新配置文件"。为配置文件指定一个唯一的名称。在相应字段 中输入所需的配置。最后点击 "保存 "按钮。
	如要更改配置文件,请在总配置文件栏中单击配置文件的名称来选择配置文件。输入所需的更改,然后单击保存按钮即可。
	如果已更改的内容但最终不想保存,请单击 "返回 "按钮。 🔽 .
	要从配置文件返回总配置文件目录栏,请单击 "返回 "按钮。 🔼
	如要将配置文件传输到锁,请选择配置文件并单击传输。将手指放在读取区域上,直到 LED 亮起黄灯。将智能手机的 NFC 天线对准指纹锁上的 NFC 天线(请参阅 "数据传输 到指纹锁")。
	要删除配置文件,请在配置文件概览中长按配置文件名称。删除符号会出现在配置文件的右侧。 1 .

手动配置:	此功能允许在不保存配置文件的情况下更改配置。配置更改可输入相应字段如要将配置 传输到锁具上,请单击 "传输"。将管理手指放在读取字段上,直指示灯亮起黄色。将智 能手机的 NFC 天线对准锁上的 NFC 天线。将智能手机的 NFC 天线对准指纹锁上的 NFC 天线(请参阅 "数据传输到指纹锁")。
其他:	使用此功能可执行"添加用户手指"、"删除用户手指"、"添加管理员手指"、"删除管理员 手指"、"重置"等操作。选择所需的操作。如需将指令传输到锁上,请单击"传输"。将管 理手指放在读取区域上,直到 LED 亮起黄灯。将智能手机的 NFC 天线对准指纹锁上的 NFC 天线(请参阅"数据传输到指纹锁")。 如果需要添加管理员或用户手指,指纹模块上的 LED 指示灯会闪烁浅黄绿色,随后将要 添加的手指放在读取区域上数次,然后每次都移开手指,直到 LED 指示灯短暂闪烁 几 次绿光和一次长亮绿光。现在手指已被添加。 如果要删除手指,指纹模块上的 LED 灯会闪烁黄绿光,随后将要删除的手指放在指纹模 块的读取区域上,直到 LED 亮起黄灯并闪烁三次红灯,手指被删除。请注意,管理员手 指不能自己直接删除。删除管理员手指时,必须使用另一个管理员手指启动编程模式。

数据传输到指纹锁

要向锁传输配置或直接命令,首先要检查智能手机上 NFC 天线的位置,打开智能手机上的 NFC 界面并激 活。

要使用该应用程序,必须在锁上设置至少一个管理员手指。

锁必须处于打开状态。

点击雷曼Config 应用程序中的 "传输"按钮。

将管理员手指放在指纹模块的读取区域上, 直到 LED 亮起黄灯。

将智能手机的 NFC 天线对准相应锁上的标记位置。锁体中的 NFC 天线位于该区域。

M410 pro



数据传输成功后,应用程序中会出现一个"√"标识。随后,锁上会发出声音信 号。

如果需要添加管理员或用户手指,指纹模块上的 LED 指示灯会闪烁浅黄绿色,随后将要添加的手指放在读取区域上数次,然后每次都移开手指,直到 LED 指示灯短暂闪烁 几次绿光和一次长亮。现在手指已被添加。

如果要删除手指,指纹模块上的 LED 灯会闪烁黄绿光,随后将要删除的手指放 在指纹模块的读取区域上,直到 LED 亮起黄灯和三次红灯,手指被删除。请注 意,管理员手指不能自己直接删除。删除管理员手指时,必须使用另一个管理员 手指启动编程模式。

电量警告

该锁体配备了一个电池管理系统,它使用灯光和声音两种提示来告知电池需要更换。电池用量警告分为两个 阶段。

第一阶段 电量警告	
当您在开锁/上锁时,系统会发出低电量警告。 在该状态下锁体不能重设回出厂设置或更改使用 模式。请立即更换电池,系统每60分钟发出一次 电量警告。	• • • • • •
第二阶段 电量警告	

固件更新

你可以选择通过锁上的微型USB接口来更新锁具的固件。该锁具系统的固件更新仅在需要时(如技术需要) 在网站www.lehmann-locks.com发布。为此,需要使用LEHMANN固件更新器软件。关于实施和安装的更 多信息可在LEHMANN Firmware Updater软件中找到。



根据当地的法规和指南来处理锁具。请取出电池,并根据国家规定单独处理。在处理部分放电的电池时,要确保电池两极之间没有短路(否则会有爆炸和火灾的危险)。

LEHMANN Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG Postfach 26 20 • D-32383 Minden Fon +49 571/50 599-0 • Fax +49 571/50 599-822 info@lehmann-locks.com • www.lehmann-locks.com DIN EN ISO 9001/2008 zertifiziert